



PROCESADOR DIGITAL VOCALISTA CON CONTROL DUAL DSP

MANUAL DEL USUARIO



Información Importante

Todos los productos STS de la línea de Procesadores Digitales han sido cuidadosamente embalados y están diseñados para proteger las unidades del manipuleo brusco previo a la salida de fábrica. Examine su mercancía apenas la reciba, para asegurarse que no haya habido daños durante su transporte. Cualquier reclamo por daños debe ser informado y notificado a su comerciante dentro de los 14 días a partir de la fecha de recepción de la mercancía. Si no lo hiciera, el comerciante no hará ninguna excepción. El consignatario deberá hacer todos los reclamos por problemas de despacho.

El modelo DS-36 puede acomodarse en un gabinete estándar de 19", ocupando 1 unidad de rack (1 3/4"). Deje por lo menos una distancia adicional de 10 cm de profundidad para los conectores en el panel trasero. Asegúrese que haya suficiente espacio de aire alrededor de la unidad para su enfriamiento y ventilación. NO COLOQUE EL DS-36 sobre dispositivos que alcanzan altas temperaturas tal como amplificadores de potencia, etc. para evitar su sobrecalentamiento

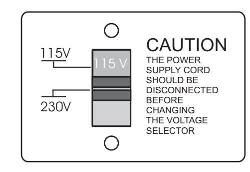
Información Importante para la Seguridad



La conexión principal del DS-36 consta de un cable principal y un conector IEC estándar. Este cumple con todos los requerimientos para certificación de acuerdo con las normas internacionales de seguridad. Por favor asegúrese que todas las unidades tengan una conexión a tierra apropiada. Por su seguridad, no quite la conexión a tierra dentro de la unidad ni en el suministro de energía, ni deje de hacer esta conexión.

AVISO: Antes de cambiar al voltaje de acuerdo a los requerimientos de la alimentación de energía local, deberá instalarse un fusible del tipo y la intensidad adecuados. Refiérase a Especificaciones técnicas.
Este artefacto sólo puede ser operado e instalado por personal profesional capacitado.
No intente reparar o hacerle servicio por su cuenta, diríjase al personal de servicio técnico capacitado.
El usuario debe tener suficiente contactos eléctricos a tierra. Las cargas electroestáticas pueden afectar el funcionamiento del DS-36.

El interruptor viene programado de fábrica para 230V.

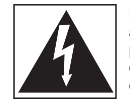


Muy Importante!

Este equipo debe ser manipulado, instalado y operado unicamente por personal técnico



Este símbolo es usado para alertar al operador para que siga importantes procedimientos y precauciones detallados en la documentación

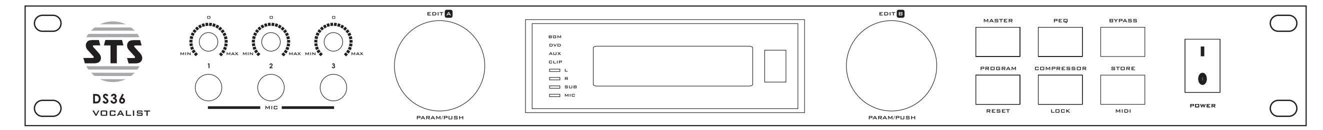


Este símbolo es utilizado para advertir al operador que "Voltages peligrosos" no aislados se encuentran presentes dentro del equipo con riesgo de un golpe

SERVICIO Y REPARACIÓN:
Ante la eventualidad que el equipo desarrolle algun problema, debe ser devuelto a un distribuidor autorizado, centro de reparación o enviado directamente a fabrica.
Debido a la complejidad del diseño y el riesgo de choque electrico, todas las reparaciones Deben ser realizadas en centros autorizados por personal técnico calificado



STS MODELO DS-36



1. CARACTERISTICAS GENERALES

Procesamiento de Música

- 10 tipos de modos de música preestablecidos, 8 tipos de modos ajustables por el usuario.
- Ecualizador paramétrico de 5 bandas
- Compresor dinámico
- Control digital de agudos y bajos
- Tecla de control de sonido estéreo (cambios de tono)
- Salida para altavoz de Sub-Bajos

Procesamiento de Micrófono

- 3 Controles individuales de volumen
- Ecualizador paramétrico de 3 bandas (PEQ)
- Compuerta de Ruido
- 6 tipos de modos armónicos: Armonía en 3 partes, Melodía, Relativo, Vocoder (codificador de señales vocales), voz masculina principal, voz femenina principal.
- 7 tipos de modos de efectos: Sala de concierto, Sala, Placa, Estéreo, Monoaural, Eco y Reverberación Estéreo, Eco y Reverberación Monoaural.

Procesamiento General

- Procesamiento con 3 DSP de alto rendimiento
- Control Remoto
- Parámetros que pueden memorizarse
- Interface MIDI IN
- Control remoto S XLR
- Control MIDI en tiempo real total

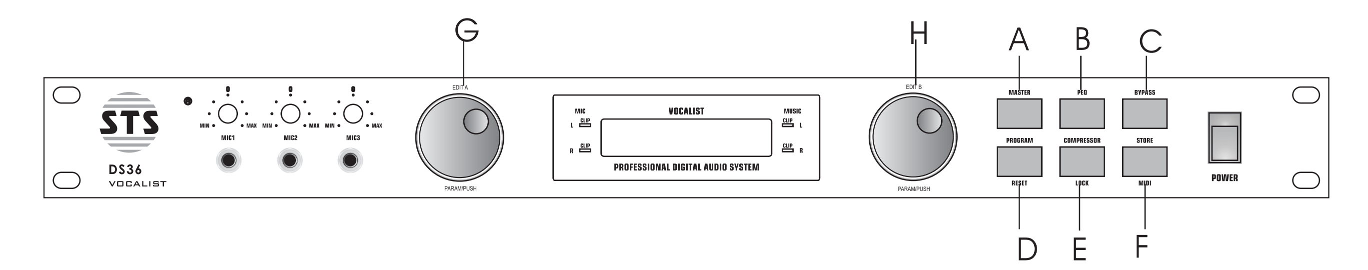


INDICE

Información Importante 1
Caracteristicas Generales 2
Panel frontal de control 4
Instrucciones de operación 5
Apendice 1 7
Apendice 2 8
Apendice 3 9
Especificaciones técnicas 10



1. PANEL FRONTAL DE CONTROL



A. MASTER (VOLUMEN PRINCIPAL): Ajusta el volumen del micrófono, de la música y los parámetros de efectos.

B. PEQ (ECUALIZADOR PARAMÉTRICO) : Ajusta el PEQ de la música y del micrófono.

C. BYPASS : anulación de una función musical

D. PROGRAM: para programar el micrófono y la música
RESET: vuelve los parámetros del micrófono y de la música al valor inicial

E. COMPRESSOR: Ajusta la compuerta de ruido del micrófono y el compresor de música
LOCK : Bloquea los parámetros de la parte del micrófono y de la música

F. STORE: Guarda los parámetros musicales del ecualizador definidos por el usuario
MIDI: Controla la entrada MIDI externa

G. PARAM/PUSH (MIC) PARÁMETROS/PRESIONAR (MICRÓFONO)

H. PARAM/PUSH (MUS) PARÁMETROS/PRESIONAR (MÚSICA)

1.1 Instrucciones de operación

A MASTER

Presione el botón derecho PARAM/PUSH (MUSIC) repetidamente y la pantalla de cristal líquido (LCD) mostrará lo siguiente:

Master vol: el volumen de la salida de música

Treble vol: el volumen de los sonidos agudos de la música

Bass vol : el volumen de los sonidos bajos de la música

Hpf cutoff: Corte del filtro de paso alto: baja frecuencia de corte para música.

Subwoof vol: volumen del altavoz de Sub-Bajos.

Lpf cutoff: Corte del filtro de paso bajo: altavoz de graves con baja frecuencia de corte.

Presione el botón izquierdo PARAM/PUSH (MIC) repetidamente y la pantalla de cristal líquido (LCD) mostrará lo siguiente:

Master vol: volumen de salida del MICRÓFONO

Effect vol: volumen de los efectos

Harmonizer level: volumen del armonizador

Effect para: parámetros de los efectos. Selecciona los diferentes parámetros de acuerdo a los diferentes efectos.

(MIC) MASTER_VOL
-15dB

(MUS) MASTER_VOL
-15dB

B PEQ

Presione repetidamente el botón derecho PARAM/PUSH (MUSIC) para seleccionar el número EQ, la frecuencia, el valor Q y la ganancia. De acuerdo a la indicación de " ", gire el botón para ajustar los parámetros del ecualizador paramétrico de la música.

[MUS]FREQ Q GAIN
EQ1◄ 31.5 L 0dB

MUSIC PEQ MAIN MENU

Presione repetidamente el botón izquierdo PARAM/PUSH (MIC) para seleccionar el número EQ, la frecuencia, el valor Q y la ganancia. De acuerdo a la indicación de " ", gire el botón para ajustar los parámetros del ecualizador paramétrico del MICRÓFONO.

[MIC]FREQ : 190Hz
LEQ◄ GAIN : 0.0dB

MIC PEQ MAIN MENU

BYPASS

Presione el botón BYPASS para desactivar la función de música, mientras tanto, se mostrará la palabra ¨BYPASS" en la parte inferior derecha de la pantalla de cristal líquido. Presiónelo nuevamente para cerrar la función BYPASS. Presione el botón BYPASS por dos segundos y los efectos musicales cambiarán a enmudecimiento, mientras tanto, se mostrará la palabra"MUTE" en la parte inferior izquierda de la pantalla de cristal líquido. Presione nuevamente el botón por dos segundos para cerrar la función de enmudecimiento.



D PROGRAMA

Presione repetidamente el botón izquierdo PARAM/PUSH para seleccionar:
Efectos de Canto
Modo Armonizador

Presione repetidamente el botón derecho PARAM/PUSH para seleccionar:
Tono estéreo
Ecualizador preestablecido
Ecualizador del usuario

D: RESET (AJUSTE AL VALOR INICIAL)

Presione el botón PROGRAM/RESET por más tiempo para ingresar al menú de ajuste del sistema a los valores iniciales (como indica la figura debajo). Presione el botón izquierdo/derecho PARAM/PUSH para llevar todos los parámetros del MIC y MUSIC a los valores por defecto.

SYSTEM RESET
MIC OR MUSIC ?

RESET MAIN MENU

E: COMPRESSOR

Presione repetidamente el botón derecho PARAM/PUSH (MUSIC) para seleccionar:
INTERRUPTOR ON/OFF DRC (CONTROL DE RANGO DINÁMICO)
PROMEDIO
UMBRAL

Music compressor
DRC switch :on

COMPRESSOR MAIN MENU

Mic noise gate
thleshold-88dB

NOISE GATE MAIN MENU

Presione el botón izquierdo PARAM/PUSH (MIC) repetidamente para ajustar el umbral de la puerta de ruido.

E: LOCK

Code (********)
LOCK ^

Code (********)
UNLOCK ^

LOCK MAIN MENU

Después de un largo período en modo LOCK (BLOQUEO), presione "COMPRESSOR" y así el sistema ingresa en el menú para cambiar la contraseña.



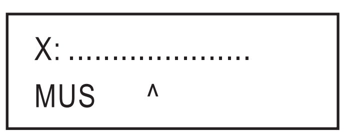
F STORE

STORE MUSIC PEQ 1:	EXTERNAL DEVICE MIDI IN: ON
STORE MAIN MENU	MIDI MAIN MENU

Gire el botón derecho PARAM/PUSH (MUSIC) para seleccionar una ubicación para guardar. Presiónelo nuevamente para editar el nombre del menú, luego presione ”STORE” para confirmar que ha guardado el PEQ.

F MIDI

Presione el botón ”STORE/MIDI” por más tiempo y la pantalla de cristal líquido (LCD) mostrará lo que indica la figura debajo. Luego pueden usarse programas compatibles tales como el Cakewalk Express para controlar el vocalizador mientras las otras funciones se encuentran desactivadas. Presiónelo nuevamente para salir.



MIDI MENU

Aviso:
1. En el caso de BYPASS, solo VOLUME y STEREO PITCH pueden ser ajustados en la parte MUSIC.
2. En el caso de MUTE, ninguno de los parámetros de la parte MUSIC puede ser ajustado.
3. En el caso de LOCK, las siguientes funciones son válidas:

PROGRAM y BYPASS

Volumen en la parte MUSIC

Volumen y efectos de volumen en la parte MIC

Las otras funciones pueden ser usadas cuando el LOCK sea liberado.

Apéndice 1 :

Efectos de canto	Sala de concierto, Sala, Placa, Estéreo, Monoaural, Eco y Reverberación Estéreo, Eco y Reverberación Monoaural.
Modo Armonizador	Armonía en 3 partes, Melodía, Relativo, Vocoder (codificador de señales vocales), voz masculina principal, voz femenina principal.
Ecualizador Preestablecido	Flat, classical, club dance, live, reggae rock jazz, pop bass.



Apéndice 2:

Modos de Efectos	*Parametros ajustables*
HALL	REV-TIME
ROOM	REV-TIME
PLATE	REV-TIME
STEREO	ECHO-TIME ECHO-DEPTH
MONO	ECHO-TIME ECHO-DEPTH
STEREO ECHO&REV	ECHO-TIME ECHO-DEPTH REV-TIME MIX-RATIO
MONO ECHO&REV	ECHO-TIME ECHO-DEPTH REV-TIME MIX-RATIO



Apéndice 3:

MUSICA

Apellation	Factory Setup	Parameters range	Memory	Lock	MUTE	BYPASS
Master_vol	-15dB	Mute~0dB			√	
Treble_vol	0dB	-12dB~+12dB	√	√	√	√
Bass_vol	0dB	-12dB~+12dB	√	√	√	√
Hpf cutoff	20Hz	20Hz~300Hz	√	√	√	√
Subwoofer_vol	-10dB	Mute~0dB	√	√	√	√
Lpf cutoff	200Hz	20Hz~200Hz	√	√	√	√

MICROFONO

Appellation	Factory Setup	Parameters range	Memory	Lock	MUTE	BYPASS
Master_vol	-10dB	Mute~0dB	√		--	--
Effect_vol	100%	0~100%	√		--	--
Harmonizer_level	70%	0~100%	√	√	--	--
Harmonizer setup para	OFF	ON/OFF		√	--	--
Effect setup parameter	OFF	ON/OFF		√	--	--

EQ DE MUSICA

Appellation	Parameters range	Memory	Lock	MUTE	BYPASS
Freq	20Hz~20kHz	√	√	√	√
Q	L\M\H	√	√	√	√
Gain	-6dB~+6dB	√	√	√	√

EQ DE MICROFONO

Appellation	Parameters range	Memory	Lock	MUTE	BYPASS
Freq	66.5~144, 633~2573, 7.1k~10k	√	√	--	--
EQ	LEQ\MEQ\HEQ	√	√	--	--
Gain	-6dB~ +6dB	√	√	--	--

PUERTA DE RUIDO DEL MICROFONO

Appellation	Factory Setup	Memory	Lock	MUTE	BYPASS
Threshold	-86dB	√	√	--	--

COMPRESOR DE MUSICA

Appellation	Factory Setup	Memory	Lock	MUTE	BYPASS
Switch	OFF	√	√	√	√
Ratio	1:1.00	√	√	√	√
Threshold	-24dB	√	√	√	√

PROGRAMA DE MUSICA

Appellation	Factory Setup	Memory	Lock	MUTE	BYPASS
Pitch shift	[ ]			√	√
Preset mode	flat	√		√	
Custom mode	blank-1	√		√	

PROGRAMA DEL MICROFONO

Appellation	Factory Setup	Memory	Lock	MUTE	BYPASS
Harmonizer mode	3 Harm	√		--	--
Sing effect	Mono Echo	√		--	--



ESPECIFICACIONES TÉCNICAS:

Partes de Música

Relación de Ruido (SNR):	>95dB (¨bypass¨, ¨pitch shift¨ está apagado)
Distorsión (THD)::	0,01% 20Hz~20kHz
Respuesta de Frecuencia	20Hz~20KHz 1dB
Sensibilidad de Salida / Impedancia	0,707v/47kohm
Salida Máx.:	8Vpp/60W salida balanceada
Agudos (8kHz)	±2dB? ± 0,5dB por paso
Bajos:	(250Hz)±12dB? ± 0,5dB por paso
Cambios de tono:	±clase 7, paso 100 por ciento
Altavoz de Sub-bajos	
Distorsión	0,07% 20Hz~200Hz
Respuesta de Frecuencia	20Hz~200Hz 1dB

Partes del Micrófono

Relación de Ruido (SNR)	>80dB(el efecto está encendido)
Distorsión (THD)	(el efecto está apagado)0,04% 50Hz~16kHz
Frecuencia	50Hz~16KHz 1dB
Sensibilidad de Salida:	Impedancia100mv~500mv/4,7KW
Salida Máx.:	7Vpp
Ecualizador	
EQ (bajo)	60Hz~150Hz(6dB ±0.5dB por paso)
EQ (medio)	500Hz~3kHz(6dB ±0.5dB por paso)
EQ (alto)	5kHz~10kHz(6dB ±0.5dB por paso)

Alimentación de Energía

Voltajes Principales	115 230VAC, 50-60Hz
Fusible	115VAC 250mA
	230VAC 125mA
Consumo de Energía:	10W
Conexión Principal:	EstándarAC 220V±10%/50Hz
Dimensiones:	45mm(Al) x 482mm (An) x 152mm (Prof)
Peso:	3,5Kg

Todas las especificaciones técnicas de los productos STS de la línea de procesadores digitales están sujetas a cambios por mejoras en los productos, *con o sin* AVISO.

